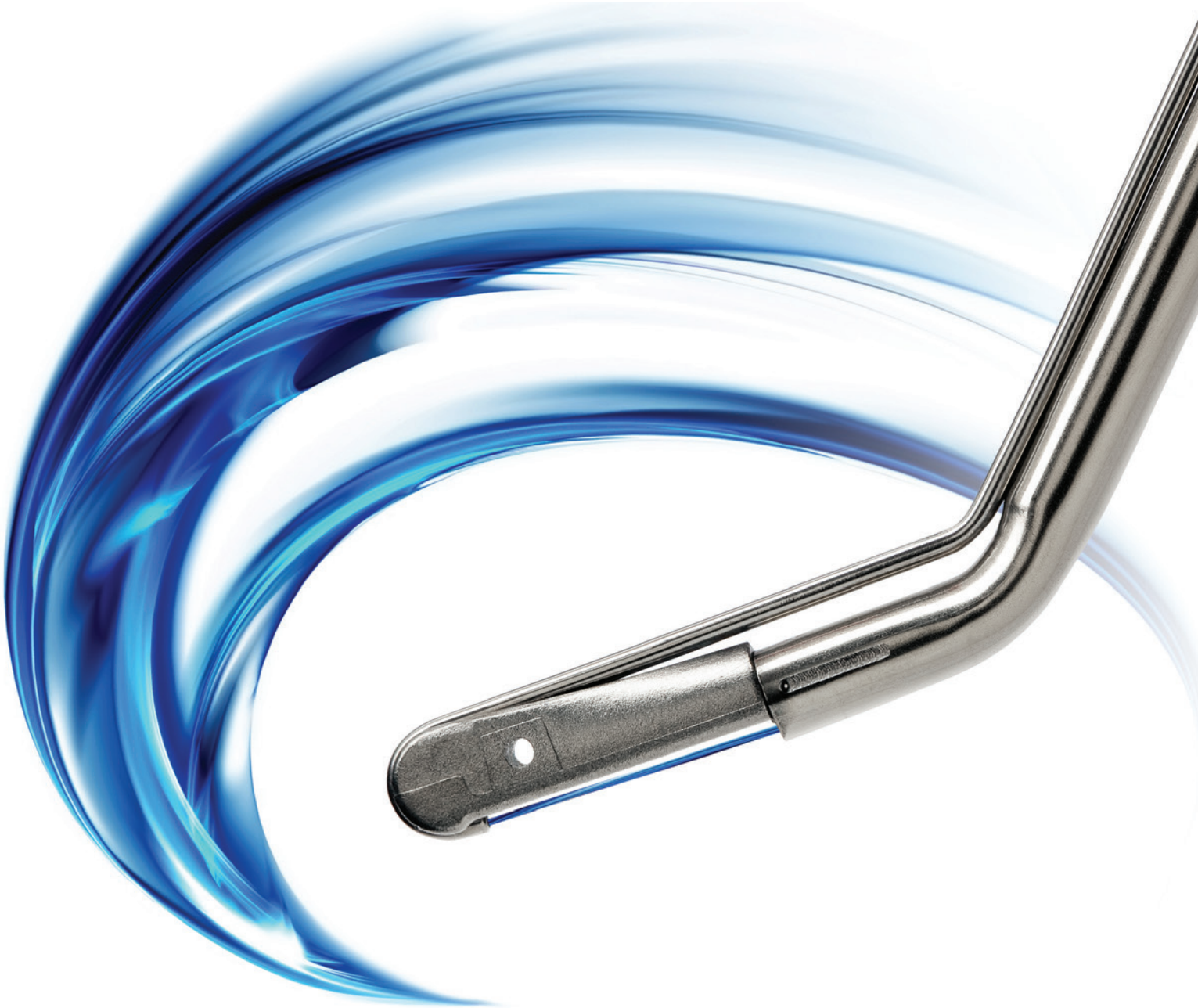
Precise excision

Smith+Nephew

バーサジェット◊ II
ハイドロサージェリーシステム

VERSAJET◊ II
Hydrosurgery System



正確な切除

最適なデブリドマンを提供する
バーサジェット◊ II ハイドロサージェリーシステム

効率的な手技と正確な切除によって、正常組織の切除を最小限にとどめるデブリドマンを提供します。

周辺の正常組織を温存しながら、切除範囲の正確な選択、創面や熱傷・軟部組織の創傷における壊死・感染組織や細菌・汚染物質の切除と排出の同時動作を可能にします。[1,3)]

ハイドロサージェリー・テクノロジーが、治癒時間の短縮をサポートします。[1,2,5)]



コントロール

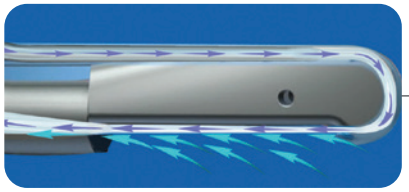
ハイドロサージェリーテクノロジーを採用

生理食塩液の高速水流を利用して効果的な外科的デブリドマンを提供します。[1,3,5)]

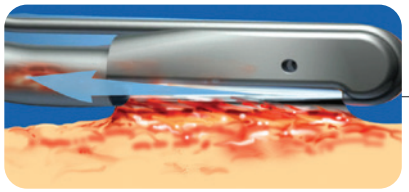
ハンドピースを用いて創部に対して接線方向にアプローチでき、非常に細いジェット水流が、周囲の正常組織を温存しながら、壊死組織、細菌、不純物などを切除します。

様々な治癒を阻害する要因を除去するとともに、迅速に創面を洗浄し、より均一な創底を提供します。[2,5)]

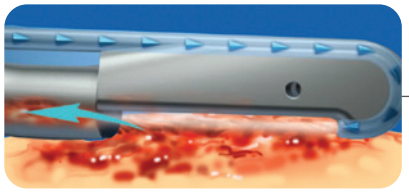
ハイドロサージェリーシステムのしくみ
高速水流を利用した接線方向のアプローチ



吸引
部分的な吸引によって、
壊死組織と不純物を引き寄せます。



切除
最大限正確に不活性組織を切除します。



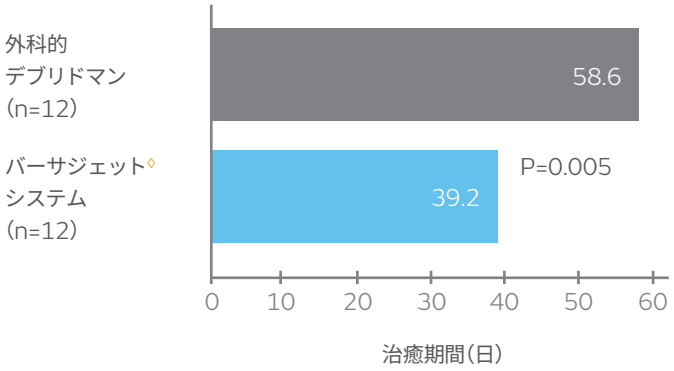
回収
正常組織を温存しながら、
不純物とスラフを取り除きます。[1,3,5)]

パフォーマンス

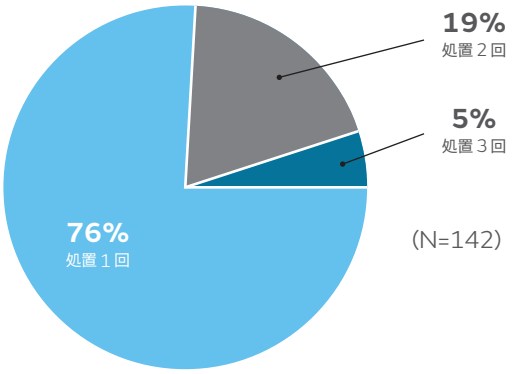
臨床上の効果

創の治癒期間短縮をサポートします。[1,2)]
植皮やドレッシング材処置に最適な結果をもたらす滑らかな創底を形成します。[5)]
細菌負荷を低減し、軟部組織のバイオフィルムと阻害要素を取り除きます。[1-3)]
正常組織を温存しながら、不要な組織と汚染物を除去します。[1,3,5)]
容易かつ正確に、従来の手技ではアプローチしづらい凹凸のある部位に適応が可能です。[5)]

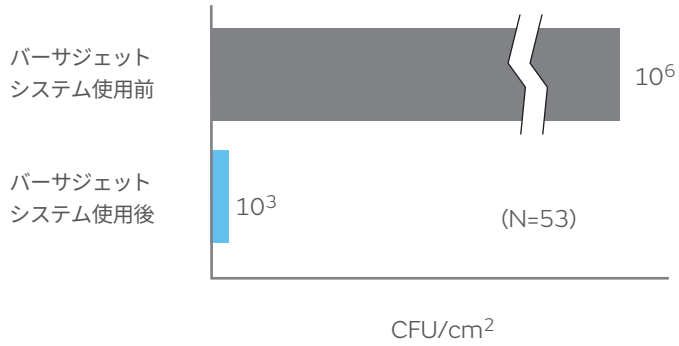
創の治癒期間を33%短縮[8)]



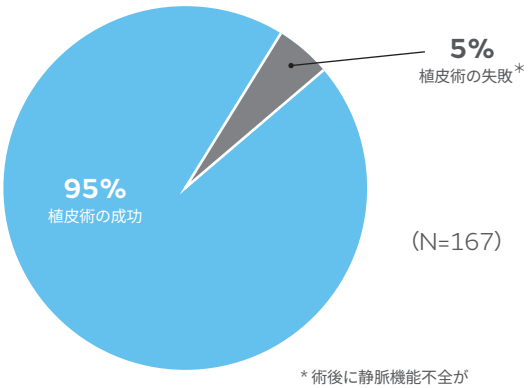
76%の患者が1回のデブリドマンで治療可能[2)]



細菌負荷を低減[2)]



デブリドマン直後の植皮術の生着率が95%[5)]



*術後に静脈機能不全が
管理されていない患者に見受けられた。

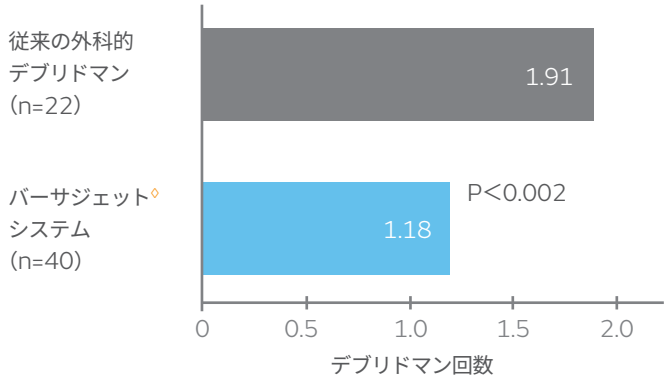
VERSAJET◊ II System | Targets devitalized tissue | Preserves healthy tissue | Reduces closure time

バリュー

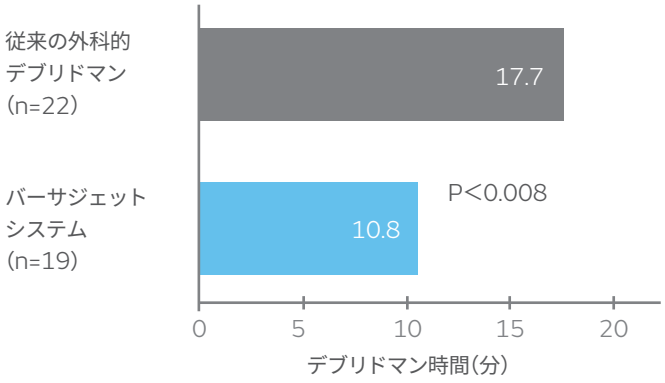
コスト削減に寄与

デブリドマン回数を削減できるため、治療効率が改善できます。[1)]
創の治癒期間を短縮できるため、入院期間を短縮できます。[1,2)]
細菌を取り除くため、感染のリスクを低減できます。[1-3)]
デブリドマンの処置時間を短くできるため、手術室運用の効率化にも寄与します。[1,3,9)]
使用する治療器具を少なくできるため、1症例当たりのコストを削減できる可能性があります。[9)]

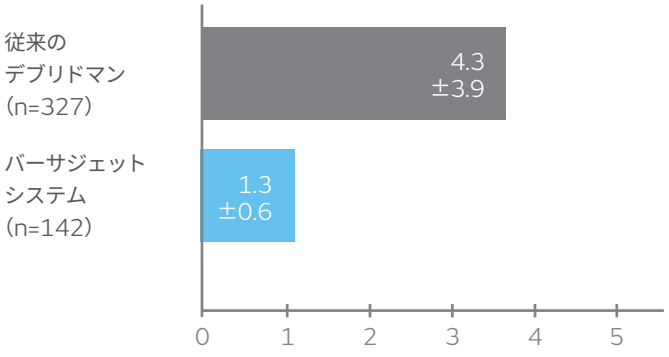
デブリドマンの回数を0.7回削減[1)]



デブリドマンの時間を39%削減[9)]



入院期間を約3日間短縮[2)]



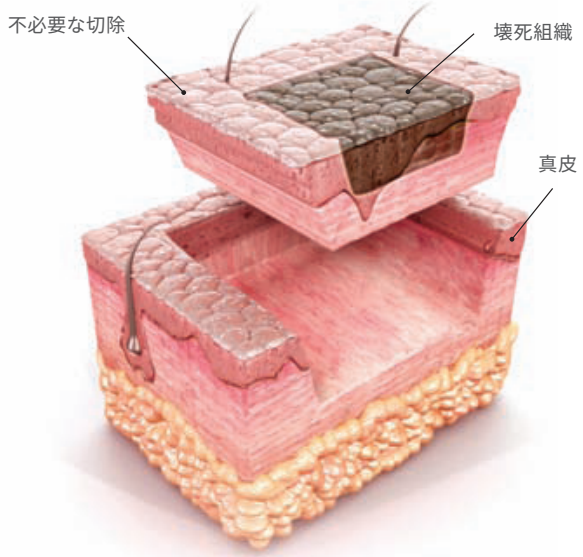
注)米国の病院におけるデータ

Lowers treatment cost

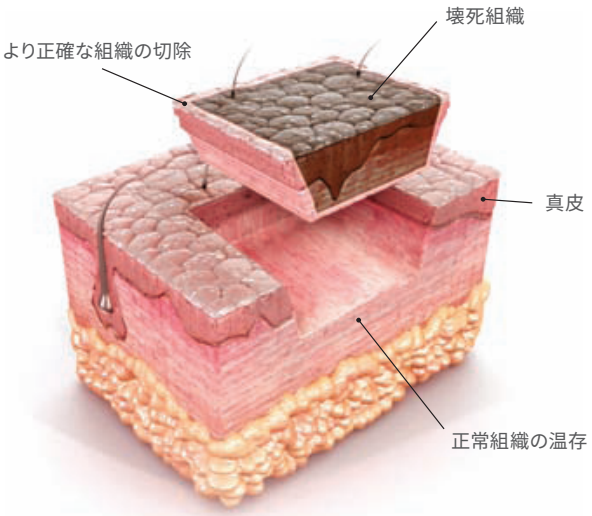
Improves outcomes

周辺組織の温存[4)]

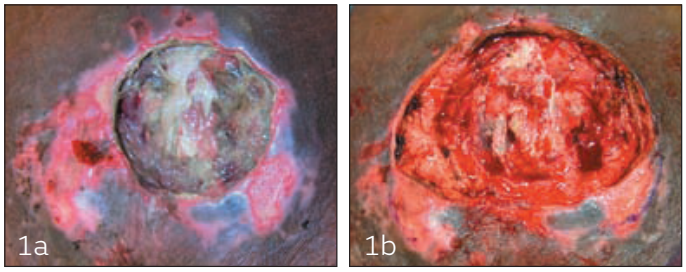
既存の外科的デブリドマンによる切除



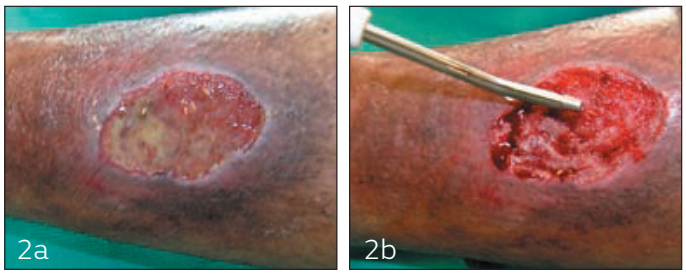
バーサジェット◊ II による切除



正常組織を最大限に温存することが可能[6)]



正常組織の損失
外側から中心へのアプローチ：
仙骨部のIV度褥瘡における従来の外科的デブリドマンの前（1a）と後（1b）



正常組織の損失
中心から外側へのアプローチ：
慢性下肢潰瘍におけるバーサジェット◊ II によるデブリドマンの前（2a）と後（2b）

デブリドマンの深さの正確なコントロールが可能[7)]

接線方向のデブリドマン（Goulianナイフ、#10）	平均切除深さ：750µm
バーサジェットによるデブリドマン	最小切除深さ：50µm（正確な切除が可能）

References
1. Granick MS, Posnett J, Jacoby M, Noruthun S, Ganchi PA, Datiashvili RO. Efficacy and cost-effectiveness of a high-powered parallel waterjet for wound debridement. Wound Repair Regen. 2006;14:394-397. **2.** Mosti G, Maltaliano V. The debridement of chronic leg ulcers by means of a new, fluidjet-based device. Wounds. 2006;18:227-237. **3.** Granick M, Boykin J, Gamelli R, Schultz G, Tenenhaus M. Toward a common language: surgical wound bed preparation and debridement. Wound Repair Regen. 2006;14:S1-S10. **4.** Cubison TC, Pape SA, Jeffery SL. Dermal preservation using the Versajet hydrosurgery system for debridement of paediatric burns. Burns. 2006;32:714-720. **5.** Vanwijck R, Kaba L, Boland S, Gonzales y Azero M, Delange A, Tourbach S. Immediate skin grafting of sub-acute and chronic wounds debrided by hydrosurgery. J Plast Reconstr Aesthet Surg. 2010;63:544-549. **6.** Abernathie B, Granick MS. Centrifugal debridement: tissue sparing surgical treatment of chronic wounds. J Wound Technol. 2009;5:10-11. **7.** Jeffery SLA. Device related tangential excision in burns. Injury, Int J Care Injured. 2007;38S:S35-S38. **8.** Paola LD, Brocco E, Senesi A, De Vido D, Merico M, Ninkovic S. The use of VERSAJET in the limb salvage following failure of minor amputation in diabetic foot. Data on file report 4649/5025. **9.** Caputo WJ, Beggs DJ, DeFede JL, Simm L, Dharma H. A prospective randomised controlled clinical trial comparing hydrosurgery debridement with conventional surgical debridement in lower extremity ulcers. Int Wound J. 2008;5:288-294.

バーサジェット◊ II 製品情報

VERSAJET◊ II Hydrosurgery System



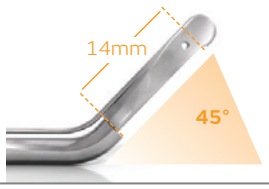
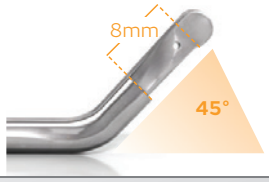




販売名:バーサジェット II
高度管理医療機器(クラスIII)
一般的名称:水圧式ナイフ
JMDNコード:36961000
承認番号:22500BZX00422000

製品番号	製品名	仕様など
66800039	バーサジェット II コンソール	定格電源圧:AC100〜240V 定格電源周波数:50/60Hz 消費電力:600W 寸法:幅38.1×奥行30.0×高さ14.8cm 重量:11.8kg
66800472	バーサジェット II フットスイッチ ※	寸法:幅19.0×奥行18.4×高さ5cm 重量:1.1kg コード長さ:4.6m
66800979	バーサジェット II 専用カート	寸法:幅53.8×奥行58.4×高さ(最大)198.5cm 重量:20.9kg

※バーサジェット II フットスイッチは、バーサジェット II コンソールに付属しています。

製品番号	製品名	仕様など
66800040	バーサジェット II ハンドピース (角度:15度/開口長さ:14mm) EOG滅菌済	
66800041	バーサジェット II ハンドピース (角度:45度/開口長さ:14mm) EOG滅菌済	
66800042	バーサジェット II ハンドピース (角度:45度/開口長さ:8mm) EOG滅菌済	

【警告】
コンソールの設定を高出力にして使用する時、神経血管束のような繊細な組織の近くでの使用は注意すること。[高出力設定により組織の切除・吸引力が高く、組織を損傷する恐れがある。]
本品は、軟部組織を切開できるが、創傷等の洗浄とデブリドマンにのみに使用すること。

【禁忌・禁止】
〈併用医療機器〉
・本品は、指定されたコンソールとハンドピースの組み合わせ以外で使用しないこと。[故障の原因となる。]
〈使用方法〉
・再使用禁止。
・使用前に滅菌生理食塩液を加温しないこと。[液に圧力がかかることにより、使用中に液温が上昇する恐れがある。]

使用上の注意等は添付文書を参照下さい。

発売元
スミス・アンド・ネフュー株式会社 ウンドマネジメント事業部
〒105-5114 東京都港区浜松町二丁目4番1号 TEL.03-5403-8830

札幌営業所 TEL.011-736-9596 FAX.011-736-9755
仙台営業所 TEL.022-276-6726 FAX.022-276-6652
東京営業所 TEL.03-5403-8915 FAX.03-5403-8916
名古屋営業所 TEL.052-221-1407 FAX.052-221-1420
大阪営業所 TEL.06-6399-3303 FAX.06-6399-3993
広島営業所 TEL.082-502-7322 FAX.082-502-7325
福岡営業所 TEL.092-452-0142 FAX.092-452-0146

https://www.smith-nephew.com/ja-jp

◊Trademark of Smith+Nephew
© 2013-2025 Smith+Nephew

販売店